

Voz de Menorca

Número suelto 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 4.414.

Suscripción: En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHON, SÁBADO 22 DICIEMBRE 1917

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

AGENCIA DE ADUANAS

Tortella y Figueras - S. en C.

Transportes internacionales -- Importación -- Exportación

SEGUROS

Paquetes postales para todos los países

Servicios especiales y combinados para todas las Repúblicas de América

Casa en Cerbere y Port-Bou (Frontera Franco - Española)

PASEO DE COLÓN, NÚM. 7, PRAL. -- BARCELONA

Dirección Telegráfica: TORTELLAFI-BARCELONA.

PATRIOTISME

No hem de trobar estrany que hi hagi menorquins que renèguin de se nostra parla i catalans anti-catalanistas i espanyols que de cap manera seguirían s'exemple de don Alonso Guzmán, anomenat «el bueno».

No ho hem de trobar estrany, perquè també hi ha fills que maltracten a son pare, germans que armen plè demunt se herència i fins mares que fan passar sos fills per es torn de la Inclusa.

Hi ha de tot a n'el món: bò i dolent. —Més dolent que bò, per desgràcia.

Molts parlan de patriotisme i no tenen més que ganas de treure'n profit de la pàtria... i de tot lo que se presenta.

Per es cap prim, n'hi ha dós de patriotismes, ben diferents: es dels qui cobren i es dels qui pagan. Es primer sol esser bullanguero. Es segon moltes vegades ha de sofrir i callar.

Aquesta paraula «patriotisme» se sol aplicar a coses que hi tenen molt pòc que veure amb es sentiment natural patriòtic, que es amor a se pàtria, a se reunió familiar presidida per son pare (pater), amor que se extén a se tribu per els pobles primitius i a se ciutat o municipi per els pobles civilisats; i después, per els qui en son capassos, a altres relacions més amples, com son: rassa, llengo, religió, història, interessos comercials o polítics i altres anidats que poden despertar un esperit de comunitat i solidaritat. Lo que no se compren de cap manera es que hi hagi un sentiment de tendresa que recaigui demunt se dea de Estat.

Els qui diuen que tenen es patrio-

tisme de s'Estat solen cobrar des govern i podrien afegir: «cada més tenc tantas pessetas de patriotisme». Altres, cuan parlan de la patria se tocan sa panxa i riuen.

¿Es que no n'hi ha de patriotisme en el món?—Idò sí que n'hi ha; però no el tenen els qui fan bulla, ni els qui en fan negoci.

Es patriotisme es un sentiment del cor, es una estimació per se familia gran que viu demunt se mateixa terra, parla es mateix llengatje, segueix ses mateixas costums i du dintre de ses venes se mateixa sang.

Menorca, se nostra illa, és tan petita, i som tant una mateixa gent els que la habitam, que hi ben arriba per tota ella, sense distinció de termes, es sentiment carinyós de cada un dels seus fills; però, més enllà de la mar ja tenim que fer un esforç intel·lectual pera sèbre que hi ha més pàtria i més gent nostra emparentada amb noltros.

Cuan llegim ses historias de Espanya, tots sentim una estimació verdadera pera els diferents pobles que batallavan demunt de son territori, prenentlo pam a pam a n'els moros, de Asturias i el Pirineu fins a Granada; i tant gloriosos nos sembla lo rei don Fernando entrant a Sevilla, com lo rei en Jaume conquerint Valencia. Si a n'aquet el tenim per més nostro es perquè llivera dels serrahins la nostra germana Mallorca i prepara se conquesta de Menorca, gesta que dugué a bon terme son hereu lo rei n'Anfós III de inesborrable memoria... En aquell temps els reis tenian feina i eran mirats de un altre manera.

Havem après, idò, a estimar als pobles espanyols i tenim orgull i satisfacció de esserho espanyols, tal

vegada més quantas més desgracias cauén demunt de se nostra Espanya; però no n'hem pogut sentir mai de carinyo, ni respecte, ni sumisió voluntaria a s'Estat, ni a n'els governs que tant de mal han fet a tots els pobles sotmesos dintre de se península i fora de ella, que eran mols altre temps i are son pocs, per culpa dels mals governants.

El terreno de Espanya era tan gran, temps enrrera, que, com diu el nostro poeta Verdagué:

Lo sol, però, que mida d'un colp d'ull l'hemisferi era petit per veure a pler de cap a cap.

Era molt gran i molt rica i molt poderosa Espanya; però ho tiraren tot a perdre els mals governants i els mals patriotes que anavan a ses colonias carregats de orgull tornavan carregats de or, deixant per tot allà ahont passavan una estela de rencors i un llevat de reveldia que no va deixar de tenir sas tristes naturals conseqüencias.

Are, aquells qui perdéran un imperi tan meravellós ja no poden anar a fer mal a ses Américas ni a ses illas del mar Pacific i están compartits per totes ses provincias espanyolas.

Aquí, a Menorca, també n'hi solen burinar alguns. Van disfressats de grans patriotes, pero son, en veritat, els separatistas més grossos, els únics separatistas. Allà ahont ells posen es peu, neix totuna se idea de separació, com una plania verinosa, i ells le regan i la cuidan i la fan creixer amb ses sevas paraulas i amb se seva conducta.

Son els representants des poder central, de se política vella que fou tan desastrosa pera la Espanya. Son els amics des govern, de tots els go-

vern dolents que la Espanya ha tingut que sofrir.

Parlan en nom de ses oligarquias madrilenyas i desconeixen es nostro llengatje, se nostra vida, els nostros desitjos i ses nostras necesidats. No mos hi podém entendre, ni ells ho procuran, perquè se ténen per amos i no creuen que mos hagin de tenir cap consideració. Es poble per ells no és ningú, ni val rès, ni sap rès, i necessita que de Madrid enfora l'encaminin i el comandin.

Es nomenament des primer batle popular a Mahó els hi ha caigut nolt agre a n'aquets mals espanyols qui son, tròs per tròs, enemics de tota Espanya; i lo més trist es que hi ha menorquins qui els acompanyan amb el sentiment.

Menorca, tan atropellada desde temps antics per els enviats dels reis de se casa de Austria, que desprecian a n'els naturals de se illa i maltractavan a n'els Jurats ciutadans i de ses vilas, encare té fills tan cegos o tan egoistas que, per petites ventajetes de política personal, voldrien negar a n'es poble els seus drèts i que sempre mos governás canostras una gent que viu molt enfora i que no en sap ni en vol sebre rès de ses conveniencias nostras.

Hem arribat a un temps que haurém de veure moltes mudances. No hi deixarem a n'el món tal com el varem trobar, ni de bon tros. Tota la Europa encésa en guerra combat per encaminar es temps a venir amb una o altre idealitat: o se unitaria imperialista que convertiria els pobles en grans manadas de súbdits sense personalitat ni voluntat propia; o se democrática, llieral i autonomista, que mantindrà i enforirà el dret de vida dels pobles

petits, donant lloc a que cada un se compongui i se governi així com més li convengui i li agradi.

Tothom está orgullós de se seva mare. Aquesta velleta, tan bona per noltros, no la podém deixar de estimar perquè sigui hermosa o llejta (que mai ho es llejta a n'els ulls de son fill), rica o pobre. Sigui com sigui, no la barataríam per cap altre dona. Aixís nostra patria: tal com és, petita i pobre, mos pareix es rincó més hermos del món.

La mar que le volta sembla feta pera ella, aposta perquè en sortigués tan airosa, amb sos penyas altirosos, amb sas platjas pintorescas, amb sos ports de tanta anomenada. ¿Es possible que hi hagi fills seus, germans nostros, que no la estimin, que li nèguin ses llivertats i franquegas que tots els pobles desitjan, i que le vulguin sempre sotmesa, dominada i tractada com eran tractadas aquellas colonias que per sobra de sotmisió i domini se varen perdre?

No volém alzar una bandera política; no volém que ningú vengui forsat ni enganyat a n'es nostro camp ideal; però tenim se obligació de cridar a tots els menorquins pera dirils que se posin se má demunt es pit i vegin, baix de consciencia, si són comportament es digne de un bon fill que s'estima se seva mare.

Cuan tota Espanya vol baratar de rumbo; cuan Catalunya, se nostra germana gran, se alsa con si tots els catalans tinguessin una sola veu, hem de quedar noltros tofsols, els menorquins, sense compendre que ha arribat se hora desijada de s'esfondrament de moltes coses velles que ja n'han fet prou de mal a n'el món?

La guerra, més prés o mes tart,

haurá de acabar. Cuan vengui la pau, procurèm que mos trobi amb so enteniment despart i el cor lliure, pera que poguem sentir i comprendre se nova vida de una civilisació més racional i humana.

Soterrats els imperis militaristes, a les horas se patria gran de tots serà el món, purificat a foc i a sang de ses antigas malesas. Totas ses rasses, escalivadas per ses consecuencias dels seus errors, se estrenyarán amb abressada de germanor. No hi haurá més pobles dominats per altres pobles, sino que cada un, amb se seva manera de esser natural i històrica, viurá a son aplèr se seva propia vida.

Noltros també hi volèm esser; noltros també volèm omplir es nostro lloc, de conformitat amb els esforços de se nostra intel·ligència i des nostro treball, devora dels mallorquins, devora dels catalans, devora de tots els espanyols, no com a senyors uns i com a servents els altres, sino iguals tots, en verdadera germanat.

Així és com estimám a Menorca i aquest és es sentiment patriòtic que rebull dintre des nostro cor.

JOAN PAGÉS.

DE CIUADADELA

Desde hace tres semanas está actuando en el teatro del Casino 17 de Enero, una compañía de zarzuela y opereta, dirigida por el maestro concertador don Angel Soria y por el primer actor don Alfonso Hernández.

Dicha compañía, a la que pertenecen las tiple señoras Asenci y Belda y los señores Ponselí, Salvador y Cornadó, nos ha dado a conocer un sinnúmero de operetas y zarzuelas cosechando en todas ellas muchos y merecidos aplausos.

En las obras puestas en escena han demostrado los intérpretes todos tener sus papeles muy estudiados, y han sabido demostrar ser artistas de verdad dando cada uno a su papel un desempeño digno de todo encomio.

En algunas obras la labor de la compañía ha rayado a gran altura pudiendo asegurar que si mejorase un poco la crítica situación de nuestra clase obrera, en las próximas fiestas cada función podría contarse por un lleno.

Los estrenos de «El asombro de Damasco», «La Sibila» y otros pueden considerarse como acontecimientos artísticos. En la primera se estrenaron dos preciosos decorados pintados espesamente por los señores Latorre y Gracia, artistas muy aplaudidos de la compañía. Dichas decoraciones fueron muy celebradas y sus autores muy felicitados.

Para no herir susceptibilidades sólo diremos que la señora Asenci como primera tiple, la señora Belda como tiple cómica, el señor Hernández como primer actor, el señor Ponselí como barítono, el señor Cornadó como bajo, la señora Burguete como característica y el señor Salvador como tenor cómico alcanzan en cuantas obras se representan entusiastas aplausos por el acierto en el desempeño de sus papeles.

El señor Ballus, tenor de la compañía, ha cantado las óperas «Cavalleria Rusticana» y «Marina» y fué muy aplaudido; es de esperar que con el tiempo, dada su hermosa voz, ha de conquistar un buen nombre.

El coro de señoras muy bien en cuantos números toma parte, así como el de caballeros, que es de lo mejor que hayamos escuchado.

En la noche del lunes se estrenó la zarzuela en un acto, letra de los señores Salvador y Cornadó y música del maestro Soria, «La obra». Fué el agrado del público y el maestro llamado al palco escénico.

X.

La guardia municipal

Servicios prestados durante el mes de Noviembre.

Día 6.—Denuncia de un cochero por faltar al reglamento.

Día 7.—Intervino en una rifa de mujeres en la calle de San Pablo.

Día 12.—Fueron detenidos y acompañados al Hospital tres mendigos que vagaban por estas calles.

Día 14.—Denuncia de un colono por transportar estiércoles en un carro antirreglamentario.

Día 16.—Denuncia de una vendedora por expender leche aguada al 26 por 100.

Día 18.—Conducción de un borracho al cuarto de los detenidos.

Día 21.—Denuncia de un cochero por faltar al reglamento.

Detención de un carretón por no llevar el número de registro.

Fuè auxiliado un muchacho al que habia pisado una caballería.

Día 22.—Detención de otro carro que no llevaba número de registro.

Día 24.—Denuncia de un empleado en el servicio de limpieza pública.

Día 25.—Fuè recogido un menor de edad que vino de Barcelona.

Día 26.—Denuncia de una vecina de la calle de Santa Cecilia por arrojar aguas sucias a la vía pública.

Día 28.—Fuè auxiliado un muchacho al que un perro habia embestido.

Día 30.—Denuncia de un albañil sorprendido al depositar escombros en la calle de Bellavista.

PARA VENDER.—Arboles frutales y americanos para transplantar, criados en el «Punterro».

Informes, Isabel 2.ª, número 35.

ALMACÉN DE VINOS — DE — JOAQUIN FERRÉ AL POR MENOR

ARRA VALETA, 21

	LITRO	PESETAS
Vino Moscatel dulce añejo superior	1'00	
Vino Seco ajerezado	1'00	
» Ranciete extra	0'70	
» Claret Manchego de mesa	0'65	
» Tinto superior	0'60	
» Valdepeñas y Rioja embotellado (20 años)	1'00	

Al por mayor se hace gran descuento y se reparte a domicilio.

CASINO DEL CONSEY

Se convoca junta general extraordinaria para las doce del próximo domingo día 23 de los corrientes para la elección del cargo de Presidente de la Junta Directiva.

Mahón 20 de Diciembre de 1917.—P. A. de la J. D., El secretario, Bartolomé Caules.

CASINO de obreros de Unión republicana

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 20 del reglamento por que se rige esta Sociedad, se convoca a los afiliados a la misma, a junta general ordinaria que se celebrará el día 30 del corriente mes, a las tres de su tarde, para la elección de la Junta Directiva que ha de funcionar durante el año de 1918.

El Presidente, Pedro Pons Sitges.

Para el Turrón de Ciudadela vayan hoy mismo en EL BAZAR, de Francisco Pons Carreras, Hannover n.º 11

LA VIÑA COLMADO DE SALVADOR FLORIT (Sucesor de S. Sicre) CALLE ARRAVALETA, 26

En este acreditado establecimiento se encontrarán para las próximas fiestas de Navidad gran exposición de dulces, pastas y turrónes de Jaime Villalonga, de Mercadal.

Turrón de Jijona legítimo a pesetas 1'75 libra.—Turrón de Ciudadela de los señores Hijos de Bagu, a pesetas 1'50 libra.—Moscatel y Jerez superior, a pesetas 1'25 litro.

Vino Claret de la acreditada marca Castell del Remy, a 90 céntimos la botella (sin envase.)

Grand Champagne «Lafayet», a 5 pesetas botella, venta exclusiva para esta acreditada marca.

Además se venden fiambres, vinos, licores, champagnes y toda clase de artículos de colmado y confitería.

Gran surtido en bomboneras y cajas de lujo para dulces y bombones, especiales para regalos, para las fiestas de Navidad y Reyes.



Sábado 22 de Diciembre de 1917. — Dos grandiosas sesiones

Sesión vermouht a las cinco y media. — Sesión de Gran Moda a las nueve de la noche

Programa extra. — Grandiosos estrenos

La insuperable cinta en cuatro partes

EL CAMINO DEL DEBER

por Susana Grandais y Mr. Signoret, que tanto gustó en la parte de protagonista de la película EL REY DEL MAR.

La magnífica película UNA DE DOS por Lerespie y Musidora (Don Casto y Diana Monti, de JUDEX).

Para las próximas fiestas se preparan grandes acontecimientos. Muy en breve el non plus ultra de la cinematografía LA JOYA FATAL, exclusiva de esa Empresa.

EL BAZAR DE FRANCISCO PONS CARRERAS

HANNOVER, 11

LIQUIDA TODAS LAS EXISTENCIAS DE TEJIDOS Y CONFECCIONES A PRECIOS BARATÍSIMOS

25 por 100 descuento del precio de fábrica

Gabanes matafríos, desde 10 pesetas uno.
Pallizas o zamarras, buenos forros, desde 8 pesetas.
Camisetas, calzoncillos y calcetines, todo lana, a precios reducidos.
Mantas de lana y de algodón, siempre barato
Paraguas para caballero y señora, a precios de fábrica.
Bánovas, colchas y cubrecamas, desde 10 pesetas.
Sábanas de hilo y de algodón, desde 5'50 pesetas.

EL BAZAR vende siempre barato, baratísimo, hoy casi regalado.

FOOT-BALL

Ateneo Popular

Mañana domingo día 23 se jugará un interesante partido a las tres en el campo de Bellavista entre el Menorca y el deportivo A. P., de esta Sociedad.

**

Mahón Foot-ball Club

Partidos que se jugarán mañana en la Plaza de la Explanada:

A las diez y media.—Petit Atlético y Middlessex.

A la una y media.—Malabar y Robinson.

A las 3.—El primero y Menorca número 70.

Se convoca junta general extraordinaria para el mismo día a las cuatro y media.

ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Esta noche se representará «El Rayo». Mañana por la tarde «Marianela» (precios reducidos) y por la noche «Treinta años o la vida de un jugador».

CASINO DEL CONSEY.—Mañana por la tarde a las tres y media, «Las bribonas», «La Czarina» y «El duo de La Africana» y por la noche estreno de la hermosa opereta en tres actos «Los Quakeros».

CINE MODERNO.—Esta noche y mañana a las cinco y media, episodios 15 y 16 de «Libertad» y 2.º de «Los vampiros».

Mañana por la noche este último film y tres más.

Después baile de sociedad.

SALÓN VICTORIA.—Hoy a las 5 y media vermouht: «El camino del deber», cuatro partes, por Susana Grandais y el actor Signoret, protagonista de «El Rey del mar». «Una de dos» (cómica) por Musidora y Levesque, Diana Monti y Don Casto de «Judex».

Mañana selectos programas, tarde y noche.

CINE ESPAÑA.—Día de gran moda, «Los hijos de la muerte», cuatro partes, film de lujo, argumento interesantísimo.

Mañana secciones a las cinco y media y a las ocho y media.

El lunes atractivo estreno de una cinta impresionada por afamados artistas.

Restaurant de la Casa del Pueblo

Servicio esmerado y económico de toda clase de comidas propias de la temporada de Navidad.

Entrada independiente por la calle de Pi y Margall.

Se sirve a domicilio.

Comité Republicano de Villacarlos

Se convoca a todos los republicanos de esta villa, para una reunión que tendrá lugar en la calle del Puerto número 5 mañana domingo 23 a las 8 de la noche para designar el nuevo directorio.—El Comité.

HANNOVER, 2.º — MAHÓN

No olvide usted que la casa Cantamisa en obsequio a sus clientes ha re-suelto vender.

El legítimo turrón de gijona de la casa Llorens y Carbonell a 1'60 libra, el mazapán fruta a 1'30, el de Cádiz a 1'50. El champagne a 4 y 5 pesetas botella, Moscatel y Jerez a 1'25 litro, Mistela a 1'00 litro, vino Castell-Remy a 0'90 botella.

Gran surtido en artículos del día.

BOTE PARA VENDER.—De 24 palmas; mitad cubierto.

Informes, San Pedro, 40.—Villacarlos.

Ciudadela frente «La Marítima»

Ayer recibimos un telegrama de Ciudadela que relataba sucesos graves, exteriorización de justificado enojo contra «La Marítima». Expusimos el despacho casi textualmente en la pizarra y la noticia conmovió a este pueblo, hermano del de Ciudadela.

Omitimos, en gracia a la brevedad, volver a copiar un despacho que se amplía en la información que luego seguirá.

Al darla y manifestar nuestro apoyo y nuestra simpatía a los ciudadelanos empezamos a cumplir el ofrecimiento de amparo y solidaridad que ayer hicimos

Dice así la información:

«Pueblo que se hace justicia»

Cansado ya el pueblo ciudadelano de sufrir vejaciones por parte de la odiosa Compañía de Vapores «La Marítima», hoy ha exteriorizado su sentir con una imponente protesta que para los lectores de LA VOZ DE MENORCA voy a reseñar.

Visto que esta semana llevaba trazas de suceder lo que no ha muchas pasó, que a causa el mal tiempo iba a quedar Ciudadela sin comunicación con la península y por tanto sin poder embarcar el calzado para Cuba que debía salir de Barcelona el 25 del actual, se envió un telegrama a «La Marítima» rogándole que el vapor que salía el jueves para Alcudia y Barcelona pasara en el antepuerto para recoger la carga, a lo que «La Marítima» se negó.

Enterados de dicha negativa ayer noche se reunieron en las Casas Consistoriales las fuerzas vivas de la población bajo la presidencia de don Bernardo Pons Canet.

Hizo uso de la palabra el señor Pallier quien de una manera clara y concisa espuso los incalculables perjuicios que irroga «La Marítima» al pueblo ciudadelano en general y al comercio en particular, mayores aun dado el estado precario por que atraviesa la industria menorquina a causa de la guerra.

En vista de las razones expuestas por los señores que hicieron uso de la palabra se acordó por unanimidad el cierre de fábricas, talleres y tiendas y celebrar por la mañana una gran manifestación popular ante la autoridad local y recabar su apoyo en favor de la industria y del comercio.

A la hora prefijada se ha reunido en la espaciosa plaza del Borne toda Ciudadela sin distinción de clases y matices; poco antes de organizarse la manifestación se ha tenido noticia de que la fábrica de electricidad continuaba trabajando. Se ha formado un numerosísimo grupo con un cartel al frente que decía: «Abajo la Marítima» «Fuera La Marítima», grupo que se ha dirigido a dicha fábrica y después de conferenciar con el director señor Sintés, de ver éste la actitud amenazadora de los solicitantes y que las cosas iban a terminar mal ha re-suelto el paro de la misma; se han roto unos cuantos cristales.

Luego los manifestantes han regresado a la plaza del Borne donde les ha dirigido la palabra el señor Pallier quien ha recordado las gestiones que se han realizado cerca de «La Marítima» para que atienda mejor a sus compromisos, recordando la palabra que empeñó un vocal en nombre de la misma de que el vapor de escalas no rendiría viaje a Barcelona sin enlazar con el Ciudadela en Alcudia; ha tenido frases de elogio para el Presidente de la Cámara de Comercio, señor Escudero, quien siempre ha trabajado en pro de Menorca.

Ha recordado en un brillante párrafo que los ciudadelanos saben pedir justicia, que no permitimos burlas, pues aun conservamos la sangre que nos legaron los mártires del 9 de Julio.

Una inmensa ovación ha coronado los últimas frases de su discurso.

Se han acordado las siguientes bases:

Telegrafiar al Presidente del Consejo de Ministros, Diputado a Cortes, Ministro de Gobernación, Diputado Provincial y «Marítima», exponiéndoles la situación.

Luego ha tenido efecto la grandiosa manifestación de protesta. Iban al frente de la misma los portadores del cartel ya indicado y la Comisión Organizadora. A los gritos de «¡abajo la «Marítima»!» y «¡viva el presidente de la Cámara de Comercio de Mahón, señor Escudero!» ha recorrido las siguientes calles: Plaza de Colón, Negrete, Conquistador, Alfonso III, Norte, Fuente y Santa Clara.

En la misma está instalada la Agencia de «La Marítima», de la que han destrozado el rótulo; luego, cada vez más excitados, por la calle de José M.^a Quadrado, Plaza Catedral, Mirador, Horno y Cuesta de Mar; al llegar al muelle la excitación ha sido tal que se ha tirado al mar la plancha del vapor y cables de amarre. Se han abierto a viva fuerza las puertas del almacén de carbón que tiene dicha Compañía en el muelle tirando al mar sus existencias, cajas, barriles, espuelas, maderas, palas y cuanto han hallado a mano; rompiendo luego las puertas las han tirado al mar.

La muchedumbre, enfurecida, se dirigió a la otra parte del muelle a prender fuego a las barcas que la Compañía tiene en el mismo ancladas, cosa que ha evitado la llegada de las fuerzas de la guardia civil.

Han sido entregadas las conclusiones adoptadas al Ayuntamiento que al efecto se ha reunido en sesión extraordinaria.

La manifestación se ha disuelto; Ciudadela ha recobrado su aspecto normal; pero continúa la excitación contra «La Marítima».

Ciudadela 21 de Diciembre de 1917.—El Corresponsal.

Casa del Pueblo

Se participa a los señores socios de las distintas sociedades domiciliadas en la misma, que han sido contratadas seis funciones cómico-dramáticas, a cargo de la compañía que actúa en el Teatro Principal, las que tendrán lugar en dicho Coliseo todos los sábados a partir del día 29 del corriente mes, en que se celebrará la primera de dichas funciones, poniéndose en escena el precioso drama de don Angel Guimerá titulado «La Reina joven».

Para dichas funciones se ha abierto un abono y el jueves día 27 se celebrará el sorteo de localidades.

Los concurrentes a dichas funciones tendrán derecho a disfrutar gratis de sus localidades en los bailes que se celebren una vez terminadas estas, sin pagar nueva entrada.—La Junta.

Encargado de los cortadores

Se necesita uno en la fábrica de los señores Carreras y Olives, (S. Luís Gonzaga 2 y 4), que reúna condiciones para el desempeño de dicho cargo.

Informarán en la fábrica y en la calle de Gracia número 20.

PARA ALQUILAR.—Lo están los altos de la casa Plaza de San Roque, número 8, la casa calle de Santa Cecilia, número 14, esquina a la calle de la Concepción, y el tercer piso de la casa número 6, de nueva construcción de la calle Santo Cristo.

Informarán en la calle de Pí y Margall, número 110.

BANCO DE MENORCA

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.^o Enero 1918.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Atrevimiento intolerable

La lectura del suelto que dedicó el miércoles *El Bien Público* a censurar la campaña que se hace contra el aumento de fletes de «La Marítima» nos dejó estupefactos.

Es preciso que se tenga un concepto muy equivocado del pueblo y un olvido completo de lo que ha ocurrido en Mahón en los últimos años para que se atreva a escribir el diario maurista en la forma que lo hace.

La campaña contra el aumento de fletes no la iniciaron ni el señor Escudero ni nuestro diario, sino una entidad popular y esto es lo que le da mayor importancia, aunque *El Bien Público* afirme, como lo hace, que por ser cosa del pueblo ha de ser injusta y apasionada.

¿Es que cree aquel diario que sólo los ricos son justos y desapasionados? Pues estas virtudes las encontrará mejor en los de abajo que en los de arriba.

Nosotros, en esta campaña no hemos hecho más que recoger las protestas del pueblo, y el señor Escudero se ha limitado, como Presidente de la Cámara de Comercio, a velar por los intereses de los industriales y comerciantes, a quienes representa.

El Bien Público ataca despiadadamente al señor Escudero porque sabe que éste es bueno, digno y honrado, incapaz, por su bondad, de devolver los ataques que se le dirigen; pero nosotros no podemos permitir que se cometa con él una injusticia como la del diario maurista, que por querer incensar demasiado a «La Marítima» y a los que la manejan les va a dar con el incensario en las narices.

Todos recordamos que cuando se desglosó el servicio de comunicaciones de Menorca del de Mallorca para que esto se realizara el señor Escudero se prestó muy gustoso a trabajar desinteresadamente y realizó activas y eficaces gestiones. ¿No es esto un favor que hizo a la empresa naviera?

Y si nos remontáramos a tiempos anteriores saldrían otros servicios y favores prestados a aquella compañía por el digno Presidente de la Cámara de Comercio.

En cuanto al suministro de carbones, todo el mundo sabe que éste se realizaba por concurso y se adjudicaba a quien mejores condiciones ofrecía.

¿Sabe en cambio el diario maurista cómo se repartían las comisiones por aquel servicio? Pues poco le costaría explicarlo al público.

El suelto del diario maurista hace referencia a extintas sociedades menorquinas que cumplieron los compromisos contraídos, y deja de citar en cambio el Banco de Mahón, la Sociedad Anglo Española y otras, como estas, de triste memoria para el pueblo mahonés, creyendo sin duda que éste olvida lo pasado y que quienes tan culpables fueron de lo ocurrido han sido ya perdonados.

Pues si el diario maurista quiere, y ya que mienta la sogá en casa del ahorcado, por nosotros no ha de

quedar y pueden liquidarse aquellas cuantías antiguas que todavía permanecen sin la debida sanción.

No puede tolerarse que el órgano de don Juan Victory y don Juan Tallavull tenga el atrevimiento de atacar tan injustamente a los hombres que, olvidando las conveniencias personales, saben cumplir en todo momento con su deber.

...: Tómbola del Ateneo Popular

Mañana es el día señalado para la apertura de la tómbola del Ateneo Popular que, como el año anterior, estará instalada en el local a la entrada del «Cine Moderno» por la calle de San Elías.

Por la importancia de los regalos, algunos de los cuales han sido expuestos en nuestro escaparate, por lo escogidos y por el número y calidad, será la mejor tómbola que se habrá hecho en esta ciudad en los últimos años.

Su éxito está asegurado desde luego y bien puede afirmarse que todo Mahón desfilará por aquel local.

Téngase en cuenta, además, que los beneficios que se obtengan, se destinarán a fines de caridad y de cultura.

La inauguración tendrá lugar por la tarde.

Vivimos en plena fiebre de negocios, cada uno en su esfera de acción desarrolla sobre actividad imposible, atropellando el organismo, engendrando una debilidad espantosa y un exceso de fluido nervioso que nos aniquila y nos priva de un sueño tranquilo y de una nutrición feliz. Estos estragos se curan radicalmente, al poco tiempo, tomando una cucharada diaria de Jarabe de Hipofosfitos Salud único remedio para combatir la neurastenia y la hipocondría, el dolor de cabeza y el temblor de las piernas.—Único aprobado por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

DEPÓSITO DE CALZADO

Plaza del Príncipe, número 14 (frente a la Iglesia del Carmen). Siempre hay grandes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

Conferencia notable

Los apremios consabidos nos privan hoy del placer de dedicar unas consideraciones a la conferencia brillante que ayer dió en el Ateneo nuestro distinguido amigo don Pedro Ripoll. Retrasamos hasta el lunes, muy a pesar nuestro, esta satisfacción.

Dispénsennos por hoy los lectores y el ilustrado disertante.

JUGUETES JUGUETES JUGUETES

Finos-Agradables-Económicos
Casa Buenaventura.—Bastión, 25.

Noticias marítimas

Ayer a última hora suspendió de nuevo la salida para Palma el vapor «Mahón» a causa el temporal. Marchará esta noche a la hora de itinerario y regresará el lunes.

Mañana debe llegar el «Monte To-

ro», procedente de Barcelona y Alcu-
dia.

Para verificar un crucero por nuestra costa ha salido esta mañana el torpedero número 16.

Con rumbo a Ciudadela ha salido también la balandra «Pelayo» con cargamento de harina.

Según telegrama que nos han facilitado en «La Marítima» el vapor «Ciudadela» salió de Alcu-
dia ayer a las ocho de la mañana y el «Monte Toro» debía salir a las seis de la tarde.

A la Samaritana de MANOLO CARDONA se hacen bajo encargo juegos cama valencians y bordados a máquina, aderezos para novias y trajes para cristianar, cubre camas y visillos valencians, payolas y sombreritos, todo confección esmeradísima.

Lotería Nacional

Según antigua costumbre hemos encargado a nuestro corresponsal telegráfico que nos transmita por el cable con carácter urgente los números favorecidos con los más importantes premios del sorteo nacional que hoy ha de celebrarse. También le remitimos nota de los números despachados en Mahón y de todos los que nos han indicado nuestros lectores con el objeto de que nos telegrafe si alguno de ellos ha sido favorecido, sea cual fuera en este caso, el premio obtenido.

Tan pronto sepamos estos datos los anunciaremos por medio de la pizarra y en edición suplementaria.

LA MENTIRA -- SUS SONRISAS ... SUS LÁGRIMAS

POR LA BELLÍSIMA FABIENNE FABREGES
La más extraordinaria película de la temporada

Noticias cortas

El gremio de Maestros Barberos participa que los establecimientos agremiados cerrarán sus puertas el martes día de Navidad a las dos de la tarde, el miércoles, segunda fiesta, al medio día y el día de Año Nuevo a las dos de la tarde.

La expendeduría de tabacos y fimbres (estanco) de la Plaza de Colón (antes Vieja) quedará desde hoy instalada en la calle Nueva, número 4.

Mañana de doce y media a una y media la música militar amenizará el paseo de Isabel II, si el mal tiempo o una contraorden no lo impiden.

El lunes a las 3 de la tarde se vacunará y revacunará en las Casas Consistoriales

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona
(Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA)

Del 21 Diciembre

Interior serie A	77.80
Id. B	77.75
Id. C	77.70
Exterior serie A	85.45
Amortizable 5 p. % A	96.00
Id. B	95.15
Nortes	60.50
Alicantes	66.00
Andaluces	00.00
Orenses	00.00
Trasatlántica	00.00
Franco	72.10
Libras	19.12

EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico de Mahón.

Altitud	45 metros.
Latitud	39°45'
Longitud en tiempo de Greenwich	17°10'
de Madrid	51°55'

BOLETIN DEL DIA DE AYER

Barómetro en mm a 0°	750.9	751.6
Termómetro cent. a la sombra, máxima	15.5	
Id id id, mínima	6.8	
Viento	SO.	O. NO.
Pluviómetro en veinticuatro horas mm.	6.5	

SERVICIO TELEGRAFICO

LA VOZ DE MENORCA

Conferencias depositadas en Barcelona el día 21 a las 23 40 y el 22 a las 5 20.

La guerra mundial

EN LOS FRENTES

Partes franceses del día 21

París, tres tarde.—Hicimos fracasar por completo algunos fuertes golpes de mano que inició el enemigo en varios puntos del sector de San Quintín.

Actividad recíproca a la derecha del Mosa, al este de Flirey, en Melancourt y al este de Than.

Once noche.—Continúa activa la lucha en algunos puntos especialmente en Courrieres donde es muy viva.

En la Alsacia el alemán atacó con gran furia en Hartmannswillerkopf y penetró en nuestras trincheras avanzadas para ser desalojado mediante un contraataque en el que se llegó a la lucha cuerpo a cuerpo.

Notas británicas

Londres 20.—Rechazamos un golpe de mano al suroeste de Guapmappe.

También repelimos un ataque a las avanzadas de Pers; en esta ocasión perdimos dos hombres.

Han resultado infructuosas las tentativas del enemigo contra Paschendale, donde además de rechazarle capturamos catorce prisioneros y nos apoderamos de cuatro ametralladoras.

La acción de las baterías es muy viva en Bloegstoert y Polígono.

Las escuadrillas aéreas australianas han maniobrado en vuelos afortunados.

Derribamos un aeroplano enemigo y ahuyentamos los restantes.

Las observaciones realizadas y datos facilitados por los aviadores permitieron corregir el tiro. Los exploradores aéreos obtuvieron también preciosas fotografías.

Nuestras escuadrillas del aire arrojaron ciento cincuenta bombas sobre cobertizos y trincheras.

En otros combates aéreos derribamos siete unidades alemanas, destruimos dos y averiamos tres. De los nuestros perdimos tres.

Otra escuadrilla bombardeó fábricas alemanas.

Londres 21.—Se han librado acciones locales que no han hecho cambiar la situación.

En Oriente

París.—Los partes del general en jefe del ejército de Macedonia acusan actividad en Doirán.

Las tropas inglesas después de dar un golpe de mano en la región de los lagos regresaron con prisioneros.

Los contingentes rusos han dispersado tropas enemigas que intentaban practicar reconocimientos.

De Oriente a Occidente

Croniquilla

Lisboa.—En breve se hará público el reconocimiento por parte de Francia e Inglaterra del nuevo gobierno.

La familia del ex-presidente Machado ha salido para Madrid donde se instalará.

Nueva York.—Los mineros de Indianópolis han dirigido un patriótico llamamiento a todos los estados de la Unión Norteamericana para que se trabaje durante la temporada de Navidad y Año Nuevo.

Berlín.—La paz con Rusia no se firmará en Petrogrado, sino en Bres-Litowski.

ESPAÑA AL DIA

Política y Administración

Conflictos económicos

Para remediar la escasez de carbón se ha firmado un decreto que afecta al problema de las subsistencias.

Pablo Iglesias ha protestado con motivo del trato que se da a los mineros de Peñarroya.

Telegrama de «La Marítima»

Barcelona 22.
Vapor «Monte Toro» llegado mañana.

CINE ESPAÑA

...: SALON DE MODA ...:

Esta semana y fiestas de Navidad ¡¡Grandiosos y emocionantes estrenos!!
Sábado 22, Día de Gran Moda, y Domingo 23, a las cinco y cuarto y ocho y media

LOS HIJOS DE LA MUERTE

Exitazo de 2.000 metros 4 partes «Aquila Films»

Lunes 24, y martes, LA SANTA ¡¡Triunfo absoluto!!

2.000 metros, 1 prólogo y 4 partes — «Tiber Films»

Por los grandes artistas Emilio Chione, Ida Carlona Talli y Kaley Sanbucci.

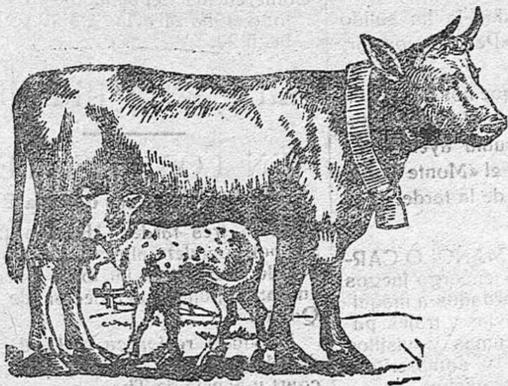
REVISTA PATHÉ núm. 452.—Vista al Park Yoonstons.—«Pathé Eclair».

AMERICAN PARK (cómica), por «El Motor Infernal».—2 partes.—Risa continúa.

Todas estas películas, cuidadosamente elegidas, obtendrán ENORMES EXITAZOS.

En las sesiones de tarde se sortearán hermosos juguetes.

PARA HACER EL MEJOR QUESO



LACTO CUAJO

EN LIQUIDO Y EN POLVO

FORMULA DEL DR. PEDEMONTTE

Este producto, completamente inofensivo, es el extracto puro del estómago seleccionado del lechal, sin mezcla de droga dañosa alguna y exento de toda fermentación.

No sólo es recomendable por su buena calidad si que también por superar en fuerza a sus similares extranjeros.

20 gotas o un gramo coagulan 15.000 gramos de leche mantenida durante 40 minutos a la temperatura de 35°

Respondemos, pues, de su inocuidad, pureza, conservación indefinida y precisa acción.

Agente exclusivo para la venta en Menorca:

Martin Escudero Seguí. - Prieto y Caules 3 y 5. - Mahón

Comerciantes e Industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende». En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantida gasiada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives. - Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona. - Representante en Menorca: Juan Lladó Portocarrero, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. - Véndense en la Plaza del Carmen esquina Vre, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2 entresuelo, Murcia.

Dianos MARISCANY DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés. - Mahón.

¡Dinero, dinero y dinero!

Al que necesite dinero para 1.ª hipoteca se le facilitará: sin cobrar comisión ni corretaje de deudor.

Única casa que trabaja completamente gratis para el deudor.

Para informes dirigirse a:

Plaza Miranda número 4. - MAHON

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

SE COMPRAN

Grandes y pequeñas cantidades de Bidones de hierro y Bidones de chapa galvanizada.

Para los últimos, en excelentísima calidad y conservación se pagan hasta pesetas 0'25 por litro de cabida para vasija grande y pesetas 0'30 por litro para vasija pequeña, franco bordo Málaga.

Dirigirse con detalles a Luis Salcedo, Alameda 28, Málaga.

REUMA AL

GRAN REMEDIO EXTERNO

Para la curación del Reumatismo, Neuralgia, Gota, Ciática, Lumbago, Contusiones, Torceduras y toda clase de dolores nerviosos.

Superior a todos los Bálsamos conocidos

DEPÓSITOS. - Farmacia G. Pons Fargas, Doctor Orfila número 6. - F. M. Martínez, Pi y Margall número 1.

PIEDRAS SIMILIS Vd. encontrara menos duro el camino de la vida...

para la fabricación de "hebillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C^a S Fernando, 34.

protegiendo su organismo contra las enfermedades



A los fabricantes de monederos y calzado y al comercio en general:

COMPANIA ANÓNIMA ESPAÑOLA DE SEGUROS MARITIMOS, RIESGOS DE GUERRA Y RIESGOS DE ROBO DELEGACIÓN PARA LAS ISLAS BALEARES: Manuel Beltrán Llabrés, calle de San Fernando número 34, Mahón.

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados, en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.



Trabajadores de la ciudad o del campo, hombres, mujeres y niños, aprovechad el momento que estais en la mesa para limpiar vuestro organismo y librarle de los germenos malsanos que le envenenan. La mejor defensa se asegura por el lavage regular de los riñones, hígado vejiga, articulaciones tomando a cada comida a una mineralizada con los

Lithinés del Dr Gustin

Basta disolver en un litro de agua un paquete de Lithinés del Doctor Gustin para obtener una agua mineral, deliciosa al paladar, lo mismo pura que mezclada a toda clase de bebidas con las cuales se mezcla facilmente y principalmente con vino, al cual da un gusto muy agradable.

Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio: 1'20 Ptas.

AGUAS MINERALES

NATURALES DE

CARABANA

El mejor purgante

Depurativas - Antibiliosas

Antiherpéticas

Propietarios: Vda. e hijos de R. CHAVARRI. - Dirección y Oficinas: Lealtad, 12. Madrid.

LA VOZ DE MENORCA

AÑO XII

Mahón, Sábado 22 Diciembre 1917

Suplemento al n.º 4.414

Lotería Nacional

LOS PREMIOS MAYORES

(TELEGRAMAS URGENTES DE NUESTRO CORRESPONSAL EN BARCELONA)

Celebrado el sorteo en el día de hoy, han obtenido los primeros premios los números siguientes:

Con 6.000.000

2.091 Santander.

Con 3.000.000

35.715 Salamanca.

Con 2.000.000

3.567 Bilbao.

Con 1.000.000

41.672 Madrid.

Con 500.000

2.668 Madrid.

Con 250.000

42.667 Valencia.

Con 100.000

12.620 Valencia.
34.650 Barcelona.
1.086 Madrid.

Con 90.000

38.523 Valencia.
19.065 Madrid.

Con 80.000

19.666 Madrid.
49.046 Málaga.
47.130 Barcelona.

Con 70.000

46.071 Granada.
10.609 Baeza.
26.350 Pravia.

Con 60.000

34.320 Madrid.
43.450 Madrid.
44.441 Madrid.

Con 50.000

20.815 Valencia.
38.485 Barcelona.
10.107 Barcelona.
9.111 Barcelona.

Con 40.000

17.519 Barcelona.
46.072 Granada.
3.229 Madrid.

Con 25.000

6.349 Bilbao.
51.040 Valencia.
15.150 Ceuta.
11.098 Madrid.
7.558 Madrid.
24.023 Barcelona.
45.327 Alicante.
9.258 Zaragoza.
42.902 Alicante.
36.082 Oviedo.
16.384 Madrid.
11.786 Málaga.
39.652 Madrid.
16.131 Madrid.
42.242 Madrid.
10.151 Barcelona.
6.841 Sevilla.
9.522 Madrid.
35.446 Madrid.
50.294 Barcelona.

29.421 Barcelona.
3.133 Madrid.
23.107 Madrid.
16.263 Madrid.
34.271 Burgos.

NOTA DE LA REDACCIÓN.—
Como verán nuestros lectores figuran cuatro premios de 50.000 pesetas, cuando sólo debe haber tres. En cambio falta uno de 90.000 pesetas, errores de transmisión fáciles de comprender si se tiene en cuenta el apresuramiento con que se hace esta labor.

Movimiento de vapores correos

Según nos informan en la oficina de «La Marítima» los vapores correos recorrerán las líneas siguientes:

El «Monte-Toro», llegado esta mañana a Barcelona, emprenderá el viaje para Alcedia y este puerto hoy mismo; llegará mañana y tan pronto esté listo saldrá para Barcelona en viaje directo.

El «Mahón» saldrá de este puerto para el de Palma hoy a las ocho.

Además se ha acordado pedir a la Administración de Correos que el vapor «Ciudadela» en vez de ir al puerto de Alcedia venga al de Mahón con la carga y pasaje que traspasarán al «Monte-Toro» con destino a Barcelona.

BANCO DE MENORCA

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Enero 1918.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LA VOZ DE MENORCA

AÑO XII | Madrid, Sábado 22 Diciembre 1917 | Suplemento al n.º 414

Lotería Nacional

LOS PREMIOS MAYORES

(TELEGRAMAS URGENTES DE NUESTRO CORRESPONSAL EN BARCELONA)

Celebrado el sorteo en el día de hoy, han obtenido los primeros premios los números siguientes:

Con 6.000.000

2.091

Con 3.000.000

35.715

Con 2.000.000

3.567

Con 1.000.000

41.672

Con 500.000

2.668

Con 250.000

42.667

Con 100.000

19.620

21.650

1.026

Con 80.000

28.529

19.023

Con 80.000

19.023

19.023

Con 70.000	20.580	Previa
	10.609	Baza
	46.071	Granada
Con 60.000	44.141	Madrid
	42.350	Madrid
	24.250	Madrid
Con 50.000	9.111	Barcelona
	10.107	Barcelona
	28.482	Barcelona
	20.615	Valencia
Con 40.000	2.229	Madrid
	46.072	Granada
	17.519	Barcelona
Con 25.000	8.219	Bilbao
	51.040	Valencia
	15.150	Cantá
	11.092	Madrid
	7.958	Madrid
	24.025	Barcelona
	45.927	Alicante
	8.288	Zaragoza
	42.902	Alicante
	26.082	Oviedo
	16.384	Madrid
	11.786	Málaga
	22.622	Madrid
	16.151	Madrid
	42.242	Madrid
	10.151	Barcelona
	6.811	Sevilla
	9.529	Madrid
	27.446	Madrid
	20.291	Barcelona

Barcelona	20.121
Madrid	6.155
Madrid	23.107
Madrid	16.602
Bilbao	24.271

NOTA DE LA REDACCIÓN
Como ven nuestros lectores figuran como premios de 50.000 pesetas, cuando sólo debe haber tres. En cambio falta uno de 20.000 pesetas, error de transmisión fáciles de comprobar si se tiene en cuenta el acortamiento con que se hace esta labor.

Movimiento de vapores correos

Según nos informan en la oficina de «La Marítima» los vapores correos recorren las líneas siguientes:
El «Monte-Toro», llegado esta mañana a Barcelona, emprenderá el viaje para Almería y este puerto hoy mismo; llegará mañana y tan pronto como esto saldrá para Barcelona en viaje directo.
El «Madrid» saldrá de este puerto para el de Palma hoy a las ocho.
Además se ha acordado pedir a la Administración de Correos que el vapor «Cintabala» en vez de ir al puerto de Almería venga al de Mahón con la carga y pasaje que trasladará al «Monte-Toro» con destino a Barcelona.

BANCO DE MENORCA

Pagamos el cupón de la Deuda Pública 4 por 100 interior y de la Amortizable 4 por 100 vencimiento 1.º Enero 1918.

